



СОВЕТСКАЯ КУЛЬТУРА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Четверг, 22 декабря 1988 г. № 153 (6565)

Газета Центрального Комитета КПСС

ЦЕНА 6 КОП.

ВСЕСОЮЗНОМУ СЪЕЗДУ РАБОТНИКОВ НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Дорогие товарищи! Центральный Комитет КПСС сердечно приветствует вас, делегатов Всесоюзного съезда работников народного образования, в вашем лице более чем шестимиллионный отряд педагогов — всех, кто трудится на поприще образования и воспитания молодых граждан социалистического общества.

Благородна и ответственна миссия учителя, преподавателя, воспитателя. Никакая другая профессия не имеет такого важного общественного предназначения и ни в одной из них не предельно высоки требования. Каждый день вашего труда, каждая встреча с молодежью сопряжены с творчеством, высоким напряжением духовных сил, полной самоотдачей, немалыми безудержной преданности своему делу, любви к детям, заботы о молодежи.

На Всесоюзном педагогическом съезде вы принесете свой опыт, наказы коллегив школ и училищ, вузов и техникумов, предложения учителей и ученых, учащихся и студентов, родительской общественности. В них выражены мысли и чаяния всего нашего народа по одному из самых живучих вопросов: какой быть советской школе, какими быть новым поколениям советских людей.

Ваш съезд проходит в то время, когда для партии, для народа главным стало достижение зримых практических результатов в революционной перестройке. Идет напряженная работа по воплощению в жизнь решений XXVII съезда КПСС, XIX Всесоюзной партийной конференции. Разрывается новая политическая система обозначает реальные контуры правового социалистического государства.

Эти восторженные исторические преобразования возмывают роль человека и требуют громадного повышения культуры и нравственности во всем: в труде и общественно-политической деятельности, в отношениях людей друг к другу и к окружающей среде, в семье, в удовлетворении материальных и духовных потребностей. И этого нельзя достичь без школы, отвечающей самым высоким критериям общественного прогресса.

Нашей системе образования был нанесен серьезный ущерб в годы застоя. И в этой сфере возобладал валовой, по сути дела экстенсивный подход. Формализм и ивездировка в учебном процессе, стремление к единообразию закрывали дорогу для проявления талантов и способностей молодых людей. При большой численности народного хозяйства выпускниками высшей школы возник дефицит специалистов высокого клас-

са. За все это страна дорого заплатила снижением авторитета знаний, отставанием в науке, духовным обеднением последней жизни.

На пороге XXI века научно-техническая революция бросает беспрецедентный вызов нашей способности к творчеству и прогрессу, нашему умению учиться и учить, решать назревшие проблемы национального, регионального и глобального масштаба, воплощать передовые гуманистические идеалы человечества.

Само время сделало коренную перестройку школы насущнейшей потребностью общества. От того, как будет расти интеллектуальный, культурный и нравственный потенциал страны, во многом зависит ее выход на качественно новый уровень социалистического развития.

В решениях XXVII съезда партии, февральского (1988 г.) Пленума ЦК КПСС выработаны политические рекомендации, направленные на крутой перелом в деле обучения и воспитания подрастающих поколений, определены принципиальные требования к народному образованию. Ключевой задачей становится переход к целостной системе непрерывного образования, которая призвана в полной мере учитывать нарастающий темп изменений материальных и духовных условий жизни, динамику и подлинность современного знания.

Важнейшее звено всей системы непрерывного образования — общеобразовательная школа, задача которой дать каждому обществу необходимый уровень научных знаний, приобрести к богатствам отечественной и мировой культуры, закалить нравственно и физически. Миллионам учащихся надо создать все условия для получения полноценного среднего образования, развития способностей и дарований, сформировать у них потребности и навыки самообразования. Многообразие форм и методов обучения, учет индивидуальных способностей и склонностей, приобщение к производственному труду должны помочь молодежи осознанию, с учетом потребностей общества, выбирать профессию и пути продолжения образования.

Предстоит решительно улучшить обучение и воспитание учащихся в системе профессионально-технического образования. Она призвана готовить современное, образованное, наделенное на все новое и передовое пополнение рабочего класса и крестьянства, квалифицированные кадры для всех отраслей народного хозяйства.

Деятельность высшей и средней специальной школы необходимо направить на создание такого народного потенциала, который способен совершить революционные изменения в экономике, вывести на мировой уровень отечественную науку и технику, обогатить культуру, обновить духовную жизнь общества.

Важно использовать разнообразные формы обучения, возможности комсомола, самодельных объединений и трудовых коллективов, средств массовой информации, творческих союзов. Непрерывное образование должно стать неотъемлемой частью жизни советских людей. Всестороннее развитие личности, максимальная реализация способностей каждого — главная его цель.

Неотъемлемая роль советской школы как начальной ступени становления личности, формирования марксистско-ленинского мировоззрения, идейной зрелости, политической культуры. Именно здесь должны закладываться такие качества гражданина, как социальная ответственность, самодисциплина, уважение к закону, развиваются навыки самоуправления, социалистической самостоятельности.

Новые требования к образованию и воспитанию предельно растут национального самосознания, процессы, происходящие сегодня в сфере межнациональных отношений. Необходимо, чтобы советская школа воспитывала подлинных патриотов и интернационалистов, формировала уважение к культуре и языку родной республики, всех наций и народностей СССР. Молодое поколение должно воспринимать нашу великую страну как нераздельное целое, ощущать ответственность за общую судьбу советских народов, социалистической Родины.

В условиях перестройки наша средняя и высшая школа особенно нуждается в яркой личности учителя. Это высокое звание объединяет и школьного педагога, и вузовского профессора, и преподавателя профтехучилища. Современный учитель должен стать востребованным и уважаемым в обществе, высококвалифицированным специалистом, утверждать гуманистические принципы добра и справедливости, крепить идеюную, духовную связь поколений советских людей.

Народ и партия высоко ценят новаторов педагогической мысли и практики, труд тысяч подлинников народного образования. Перестройка неуклонно умножает число таких педагогов, воспитателей, кто постоянно находится в творческом поиске, прокладывает новые пути. Все весомее звучит их зрелое гражданское слово, к которому чутко прислушивается молодежь, вся наша общественность.

Велика ответственность школы перед обществом. Но она должна подкрепляться ответственностью и общества перед школой, постоянной заботой о ее нуждах и потребностях. Ведь образование — один из главных приоритетов, определяющих будущее перестройки, судьбу социализма. Сама жизнь требует полнее, всестороннее использовать наши сегодняшние возможности для укрепления и развития системы образования, поднять ее на качественно новый уровень. Перестроенная задача партийных, государственных, хозяйственных органов, общественных организаций — круто повернуть внимание к школе, к учителю и молодежи, и семье и детству.

Живительным источником развития средней и высшей школы является ее неразрывная связь с производственными коллективами. От них школа должна получать непрерывный импульс трудового, нравственного, политического совершенствования. Каждому трудовому коллективу нужна своя программа сотрудничества со школой.

Наша долговременная политика — заинтересованное участие деятелей культуры и науки, всех интеллектуальных сил страны в обучении и воспитании молодого поколения. И, конечно же, прежде всего это относится к педагогической науке, призванной сыграть принципиально новую роль в становлении и развитии современной школы.

Задача большой государственной важности — коренное обновление учебной и исследовательской базы народного образования. Существенно увеличатся ассигнования на эти цели. Усиливается материальное и моральное стимулирование педагогического труда. Принимаются меры и тому, чтобы ресурсы на нужды народного образования выделялись в первую очередь. Советское общество в ходе перестройки обязано поднять образование, престиж учителя на высоту, завещанную Лениным.

Центральный Комитет КПСС верит в творческие силы, активную политическую позицию работников народного образования, высоко ценит их готовность сделать все для коренного улучшения обучения и воспитания подрастающих поколений, для продвижения вперед дела революционного преобразования страны.

Желаем вашему съезду плодотворной созидательной работы.

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза



Идет расчистка завала в Ленинграде. Фото В. Киселева.

Архитекторы в помощь Армении

Газета уже сообщала о финансовой помощи британских архитекторов Тед Паллас и Бенджамин Брейер выразили готовность направить современное, оборудованное для оснащения архитектурного штаба восстановление городов и сел. Янис Пукинс, генеральный директор греческой компании ЭКТЕПЕОЛ, бескомпромиссно уступил права на использование авторской системы «ДОМЕКО» — простой, недорогой и чрезвычайно эффективной в условиях высокой сейсмичности. ЭКТЕПЕОЛ также выразил готовность принять группу инженеров для ускоренного обучения советских специалистов новой технологии. Предложения помощи продолжают поступать.

Дороже золота

В Москву из Армении возвратилась мать Тереза — настоятельница Ордена милосердия, которую в Армении называют Матерью мира. Мать Тереза рассказала нашему корреспонденту К. Рясенцеву, что она видела в зоне бедствия.

— Я видела страдающих, плачущих, безутешных в своем горе людей: мужчин, женщин и детей. Но еще мы видели напавшего на рабочих плечом и плечу солдат и иностранных спасателей, армян и русских, людей других национальностей, стремившихся извлечь или поднять больше людей из-под обломков. Мы видели огромное количество грузов и материалов, поступающих и продвигающихся по пути к месту бедствия. Мы видели много людей, которые работали в Москве и еще несколько излучали свет в одном из госпиталей в Мьянме. Мы готовы предоставить и другую необходимую помощь, если всегда должны быть там, где происходит трагедия, и беспрестанно помогать людям.

ЕСТЬ МНЕНИЕ!

О некоторых сочинениях «на злобу дня».

Е. Щерба, библиотекарь, Москва:

— Нас приучили к песням и стихам, написанным к случаю. Но беда Армении — не тот случай, который дает право на «сочинения», подобные тому, что опубликовали 14 декабря в «Вечерней Москве» композитор Л. Лядова и поэт Л. Куксо: «Камь смогу, тебе я помогу, / Кля тебе — моя кровь и мой кров». Такие слова не должны сегодня превращаться в набор банальностей.

Об авторах законопроектов.

В. Баранов, рабочий, Шостка:

— Считаю, что законопроекты, выносимые на всенародное обсуждение, должны сопровождаться публикацией списка лиц, принимавших участие в их разработке. Гласность будет элементом профессионального риска для этих людей и, следовательно, дисциплинирующим фактором, ведь непонятность, односторонность или попытка потеснить демократический процесс обретут конкретные авторы. Анонимность же как бы снимает сам вопрос о персональной ответственности за качество законопроекта, не позволяя ясно видеть, в чем и в ком причина негативных последствий тех или иных преобразований. Такие примеры, и сожалению, есть...

О проведении референдумов и социологических опросов.

Ю. Афанасьев, Москва:

— С развитием и совершенствованием демократии не обойтись без проведения референдумов и широкомасштабных социологических опросов. Но «определить» население такой страны, как наша, — непростое. Может быть, для этой цели следует использовать и выборы!

В дни выборов вместе с бюллетенями избиратели могут получить опросные листы, и мы узнаем истинное мнение народа по тому или иному вопросу.

Об овладе трудом.

Е. Тихонова, Магадан:

— Экономическая реформа, в том числе реформа цен, по моему мнению, немаловажна без реформы оплаты труда. Не секрет, что у нас весьма низкая заработная плата. Кто, когда и как устанавливал существовавшие тарифы? Пересматривались ли они за последние десятилетия? Ведь так называемые «повышения» зарплаты на 10—20 рублей — это вынужденная мера, связанная с весьма ощутимым повышением стоимости жизни, иначе наше общество было бы нелатентно-способным. Просто к старым, существующим по сей день тарифам добавлял злую сумму, но сами они при этом не менялись, не пересматривались. Не пора ли пересмотреть и пересчитать стоимость труда во всех сферах и объяснить, как производятся эти расчеты!

О библиографическом курировании.

М. Белгородский, электромонтер, Казань:

— В 1987 году «Роман-газета» (№ 14) к своему 60-летию юбилейно опубликовала алфавитный указатель всех своих изданий. В нем нет «Одного дня Ивана Денисовича» А. Солженицына. Если на третьем году перестройки для «Роман-газеты» продолжали существовать «зоны умолчания», то по какой логике в указателе присутствовали произведения лидеров хлопковой мафии Рощиной? По рубрике дежурить А. ГИСПАРЯН и М. СИМОНОВА. Тел. 283-77-42 (с 11 до 16 часов).

ЧЕРЕЗ ГУМАНИЗАЦИЮ И ДЕМОКРАТИЗАЦИЮ К НОВОМУ КАЧЕСТВУ ОБРАЗОВАНИЯ

Молодое поколение, которому в скором времени предстоит принять астафету перестройки, формируется сегодня в школе, училищах, вузах. Какие нравственные ценности усвоит оно, с какими профессиональными навыками вступит в большую жизнь — от этого в значительной степени зависит будущее и демократизация нашего общества, судьба страны. Проекты перестройки всех звеньев обучения и воспитания обсуждают делегаты Всесоюзного съезда работников народного образования, который открылся 20 декабря в Кремлевском Дворце съездов.

Аллодисментами встретили делегаты в гостях товарищей Вороникова В. И., Зайкова Л. Н., Лягачева Е. К., Медведева В. А., Нахонина В. П., Яковлева А. Н., Буракову А. П., Валасова А. В., Лукьянова А. И., Раузиуского Г. П., Талызина Н. В., Бахланова О. Д.

В работе съезда участвуют свыше пяти тысяч делегатов, представляющих все звенья народного образования СССР, а также делегации братских социалистических стран — Болгарии, Венгрии, Вьетнама, ГДР, КНДР, Кубы, Лаоса, Монголии, Польши, Румынии, Чехословакии.

Присутствующие в зале с вниманием выслушали приветствие Центрального Комитета КПСС съезду. Его огласил член Политбюро ЦК

КПСС, секретарь ЦК КПСС В. А. Медведев.

Съезд избрал руководящие органы.

Минутной молчания почтили соболезнования памяти погибших во время землетрясения в Армении.

С докладом «Через гуманизацию и демократизацию к новому качеству образования» выступил председатель Государственного комитета СССР по народному образованию Г. А. Ягодкин.

С огромным вниманием мы слушали сейчас приветствие Центрального Комитета нашей партии. Поставленные перед нами задачи огромны и ответственны.

Наш съезд — высший педагогический форум страны обсуждает подготовленные учеными и педагогической общественностью проекты перестройки всех звеньев народного образования, разработанные с учетом общеполитических рекомендаций февральского (1988 г.) Пленума ЦК КПСС. Уверены, что активное и заинтересованное обсуждение вопросов в соответствии с духом XIX партийной конференции будет открытым, деловым и конструктивным.

С началом перестройки в стране резко повысился интерес к проблемам образования. XXVII съезд КПСС, взяв курс на гуманизацию общества, поставил в центр всех наших планов и забот человека со всеми его запросами, нуждами и проблемами.

В своем выступлении в Организации Объединенных Наций М. С. Горбачев сказал: «Решение глобальных проблем требует нового «объема» и «качества» взаимодействия государств и обществ — политический, экономический, культурный, гуманистический». Мы, люди, должны научиться общаться друг с другом, слушать и понимать позицию оппонента. И это тоже задача образования. Мы сегодня по-новому осознаем: наши юные воспитанники, чья будущая жизнь бесконечно дорога нам, должны расти борцами за выживание человечества, сохранение планеты, которая стала нашим общим домом.

Для того чтобы непрерывное образование стало реальностью, человек должен иметь необходимую основу, фундамент, на котором строится вся пирамида образования. Этот фундамент — образование и культура закладывает общепрофессиональная школа. В этом ее особая роль, отсюда вытекают задачи ее совершенствования.

Мы предлагаем осуществлять серьезные, революционные перемены в деятельности нашей школы. Они касаются и структуры, и содержания среднего образования. В основе ее — ленинские принципы единой, трудовой, политехнической школы,



Группа московских учителей — делегатов съезда. Слева направо — Т. Протасова, директор школы № 73, И. Михайлов, преподаватель русского языка и литературы школы № 865, директор школы № 60 Н. Тихонова и учитель истории школы № 100 М. Литвинов. Фото Э. Жигалова и А. Кочетова.

спроецированной на реалии сегодняшнего времени.

Современная единая школа — это школа, доступная для всех. Это школа, объединяющая единством целей и задач, предоставляющая равные права для всех своих выпускников. Вместе с тем это единство сочетается с многообразием школ, гибкостью учебных планов и программ, разнообразием методов обучения и воспитания. Она сочетается в содержании образования и национальное, и интернациональное.

Трудовая школа активно включает ученика в систему

общественных отношений, формирует у него умение трудиться коллективно, расчетливо и экономно, ставить цель, планировать и распределять время, добиваться высокого качества работы, ни на минуту не забывая о воспитательной роли учебного труда школьника по овладению основами наук, за качество которого он несет ответственность перед обществом.

Политехническая школа сегодня требует введения ученика в материальную культуру общества, овладения им основами информати-

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

- Проблема двуязычия и межнациональных отношений в нашей стране посвящена статья К. КАТАНЯНА. 3 страница
- Интервью с секретарем парткома Центрального телевидения. 4 страница
- 250-летний юбилей великого русского зодчего МАТВЕЯ КАЗАКОВА. 5 страница

СООБЩЕНИЕ ТАСС

Самый длительный полет завершен

Советские космонавты Владимир Титов, Муса Манаров и гражданин Французской Республики космонавт-исследователь Жан-Лу Кретьен после успешного завершения программы исследований и экспериментов на борту пилотируемого комплекса «Мир» 21 декабря в 12 часов 57 минут московского времени возвратились на Землю. Спускаемый аппарат корабля «Союз ТМ-6» совершил посадку в 180 километрах юго-восточнее города Джезказгана. Самолетом космонавты после приземления хорошие. Работу на орбите продолжают Александр Волков, Сергей Крикалев и Валерий Поляков.

Впервые в истории советские космонавты Владимир Титов и Муса Манаров осуществили орбитальный полет продолжительностью один год.

С 28 ноября 1988 года в течение 23 дней на борту орбитального комплекса проводили совместные исследования пилотеры советских и французских космонавтов.

Во время выхода в открытое космическое пространство командир экипажа Александр Волков и французский космонавт Жан-Лу Кретьен произвели монтаж и раскрытие крупногабаритной ферменной конструкции и выполнили запланированные научно-технические эксперименты.

Полученные в ходе полета результаты имеют большую научную ценность и найдут применение в различных отраслях науки и народного хозяйства нашей страны, послужат делу прогресса, на благо всех людей Земли.

ДВУЯЗЫЧНЫЕ И МЕЖНАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ

В Москве было еще тепло, а на площадке универсального спортзала ЦСКА жарко. Но вот прозвучал свисток судьи, и команды — участницы чемпионата СССР по ручному мячу — отделились на перемы, а людской поток устремился в фойе, бурля и растекаясь на отдельные ручейки. Присоединившись к одному из них, я занял место в хвосте длинной очереди, выстроившись у таблички «Буфет».

Молодые люди за прилавком работали ловко, и очередь продвигалась быстро. Но вдруг движение прекратилось. Стоявшие впереди полтора десятка симпатичных юношей, одетые в цвета каунасского «Гранитаса», вели безуспешные переговоры с продавцом. Вначале эта сцена всех только забавляла: «Надо же, старшеславинки, а не могут объяснить по-русски, чего же они хотят». Литовские большевики прибрали было к языку жестов, но у продавца уже неслилось терпение, и он не старался угадать, на что же направлены указательный палец клиента. Наконец юноша, выглядевший старше своих товарищей, сделал последнюю попытку, обратившись к продавцу по-английски, но тот лишь беспомощно развел руками.

А очередь позади уже кипела. Сталь раздаваться медовые реплики типа «Опять эти фанаты...», «Плюхалди тут...» и т. п. Так и пришлось бы, наверное, ребятам уйти несолоно хлебавши, если бы не вмешался стальной прямо передо мной пожилой человек. Он быстро выслушал по-английски, что желают гости из Литвы, и сразу перевел это на русский. Через минуту-две вся компания, довольная таким исходом затнувшегося предприятия, отошла к столикам; а я, сам учившийся в союзной республике, удивлялся, до чего же плохо поставлено дело с обязательным обучением русскому языку в национальных школах, если даже старшеславинки не могут связать двух слов в простейшей ситуации.

Еще один пример. В свое время после окончания Брестского университета мы находились на офицерских сборах в расположении одной из воинских частей. Хорошее знание русского языка позволяло нам, курсантам, прекрасно ориентироваться во всех перипетиях казарменного быта.

Мы сразу же обратили внимание на то, что дежурными по кухне являются почти все время одни и те же новобранцы, главным образом те, что призваны в ряды Советской Армии из республик Средней Азии. В то время как остальные солдаты занимались обслуживанием техники, боевой и строевой подготовкой, эти бойцы монотонно мыли грязные тарелки и подолы, чистили картошку и кухонные плиты. Причем поразало то, что они и не пытались протестовать, понимая, что просто не способны на большее. Дело в том, что они зачастую вообще не понимали суть заданий в объяснении офицеров, так как те, естественно, не владели их родными языками, а они очень плохо знали русский.

Можно ли мириться с таким положением? Думаю, что нет, и, являясь, это понимаю все. Естественно, что-либо изменить, так как краткосрочные курсы по изучению русского языка для допризывников не спасают ситуацию, а в армии обучение языку не предусмотрено, хотя организовать это вполне возможно.

Итак, изучение русского языка в республиках в таком игнорированном государстве, как наша, необходимо. Причем нужно поднять уровень обучения на качественно высокую ступень с помощью использования современных методов преподавания языков, что позволит даже сократить количество часов его изучения.

На этом можно было бы и закончить «наглядную агитацию», но, увы, пока мы рассмотрим лишь одну сторону медали.

Нередко бывает и так, что коренной житель той или иной республики, называющий своим родным языком именно язык своей национальности, не может выполнять довольно простые задания на этом языке. Нередко он сам узнаывает, что владеет им плохо или совсем плохо удовлетворительно. Хочу особо отметить, что речь идет о людях с высшим образованием! Естественно, что при основном образовании изучают один из языков и свой национальный язык в школе, так и в вузе. Но, как мы убедились, этого оказалось мало. На практике выходит, что значительная часть городских жителей, в том числе интеллигенция, пользуется какой-то смесью русского и своих национальных языков, которая отнюдь не благоприятствует нормальному развитию родной речи. А тенденция отдавать детей в более престижные русские школы еще больше способствует вытеснению литературного языка из повседневной жизни.

Хуже всего, что на протяжении многих лет пропаганда национального языка обычно считалась проявлением национализма, а использование русского языка — чуть ли не эквивалентом интернационализма. Такая подмена понятий недопустима.

Не в таком ли положении следует искать объяснения призывов, звучавших в последние годы? Скажем, в Латвии, где раздвигают призывы не допустить исчезновения латышского языка и последующей за этим ассимиляции нации. Или в Белоруссии, где количество школ с обучением на национальном языке уменьшилось до непереносимого минимума, где сами белорусы предпочитают отдавать детей в русские школы.

Все эти проблемы были актуальны и тогда, когда считалось, что с двуязычием у нас все в полном порядке, и сейчас, когда вскрылись недостатки в языковой жизни и практическом обучении национальным языкам позволяють некоторым поставить под сомнение вообще необходимость двуязычия в некоторых регионах СССР.

Я разделяю чувства коренного населения республик Советской Прибалтики, которые очень обеспокоены сужением сфер употребления родных языков, и тоже считаю, что признание статуса государственного национального языка республикам необходимо, так как может стать одним из шагов и возрождению объема его социальных функций. В настоящее время это никак нельзя считать возвращением денациональной национальной политики, так как непри-

тие общегосударственного языка для В. И. Ленина связывалось исключительно с русским языком, насильственное распространение которого в «старые народы» не должно было продолжаться после революции. Что касается республик, то в Прибалтике хотят лишь последовать примеру Закавказья, где уже более полувека в Конституциях существует статья о государственном языке.

Таким образом, национальный язык союзной или автономной республики после официального объявления его государственным должен стать основным языком. Его должны знать не только коренные жители, но и постоянно проживающие там представители других национальностей. Естественно, необходимо организовать квалифицированное обучение данному языку.

Кстати, объявление национального языка государственным нельзя считать панацеей от всех бед, что видно на примере армянского языка, которому вовсе не грозит вымирание. Однако зрелость речи иноязычными словами и конструкциями довольно велика, особенно в городах, и не может не вызывать опасения, что в дальнейшем это спадет и на литературном языке. А пример Нагорного Карабаха показывает, с каким последствиями приводит использование официального государственного языка союзной республики для фактического искоренения языков малых этнических групп или лиц неосновной национальности, то есть живущих в иноязычном окружении. Поэтому основной язык автономных областей обязательно должен оговариваться в конституциях соответствующих союзных республик.

Ошибкой, на мой взгляд, является и попытка использовать статус государственного языка для извещения о национально-русском двуязычии. Во всех подобных случаях язык становится орудием в решении чисто политических задач, вызывая или подогревая межнациональную рознь.

В этом плане тревожит состояние дел в Эстонской ССР. Проект Закона о языке, опубликованный в газете «Советская Эстония» 30 октября 1988 года, полон противоречий, которые стали результатом стремления услышать влияние родного языка путем отказа от двуязычия, необходимого в любой многонациональной стране. Судите сами: в законе оговаривается право каждого гражданина обращаться в любые учреждения (вплоть до торговых точек) на его родном языке, причем гарантируется и ответ на этом же языке. Общеизвестно, что в качестве родного (или «другого приемлемого для обеих сторон языка») для лиц некоренной национальности чаще всего будет выступать русский язык — язык межнационального общения на территории всей нашей страны. Если же отказаться от всеобщего двуязычия, то необходимо огромное количество переводчиков, которые будут способны гарантировать соблюдение декларируемых Законом прав. Только где взять столько переводчиков, если в том же законе статья 20 предоставляет право на организацию одноязычных детских учреждений и школ. Когда речь идет об эстонизированных детских садах и школах, то здесь говорить о знании русского языка не приходится. Если образование (ст. 19) и повышение квалификации (ст. 23) должны проводиться только на эстонском языке, то получается, что готовить потенциальных переводчиков вроде бы и негде. Везде только послать людей на обучение в РСФСР и другие республики, но не будет ли это очень накладно в условиях регионального хозрасчета?

Кроме того, если правом на одноязычные школы воспользуются и представители других этнических групп населения, то как быть с обязательным обучением эстонскому языку, а оно действительно должно быть обязательным, но факультативным. Это уже касается не только Эстонии, но и любой другой республики.

Следовательно, можно сделать еще один вывод, логически вытекающий из двух первых. Русско-национальное двуязычие, как и национально-русское, — необходимость, а не чья-либо прихоть. В отношении автономных республик и областей то же самое можно сказать про многоязычие, реально существующее в ряде мест.

Сразу хочу заметить, что речь не идет о совершенном владении обоими языками: знать необходимый минимум, применять знание второго языка в потенциально возможных ситуациях общения, использовать его при необходимости в процессе деятельности — вот что должен уметь каждый.

Русский язык в качестве языка-посредника уже давно и успешно функционирует. Хотя пока и в русском мы не можем удовлетворительно обучить всех, несмотря на то, что на нем говорит больше половины населения нашей страны и погружение в языковую среду не составляет труда. Приспособить к этому и средства массовой информации на русском языке, доступные сегодня всем.

Нет сомнений, что нужны меры по повышению уровня обучения родному языку, но это не может и не должно быть предлогом для отказа от языка-посредника. «Русский язык остается языком межнационального общения. Мы же составная часть СССР», — подчеркивает Председатель Совета Министров Эстонии Индрек Тооме. А у меня возникает вопрос, кому и зачем нужно в таком случае ставить и эстонских юношей, призванных в ряды Советской Армии, в трудное положение.

Вопрос о пути развития национально-русского и русско-национального двуязычия полагается решать «крутыми столами», которые проводит Институт языковедения АН СССР. На одном из заседаний большинство выступавших сошлось на мнение, что в свое время большой вред нанесло провозглашение тезиса: «Русский язык — второй родной язык всех народов СССР». В результате нередко «первый родной язык» оказывался в загоны, а в итоге некоторые национальные языки оказались на грани вымирания. В настоящее время наблюдается попытка переиграть палку в другую сторону, но это тоже не может привести к положительному результату. Русский язык должен не подменять родной, а сосуществовать с ним, выполняя свои социальные функции. Предметом нашего обсуждения может быть уровень знания второго языка, удовлетворяющий гармоническую двуязычную личность. Причем каждый

человек может сам выбирать, какой язык он считает родным, какой должен стать языком обучения, какой будет чаще использоваться в процессе деятельности.

В связи с этим не могу не остановиться еще на одном факте, вызывающем опасения. В январе 1989 года будет проводиться Всесоюзная перепись населения. Несмотря на то, что все данные заносится в материалы переписи со слов граждан, а значит, несколько субъективно (особенно по языковым вопросам, ведь далеко не всегда человек правильно определяет степень интереса к социологии, и психологов, и лингвистов, так как большое количество опрошенных склоняется к отдельным ошибкам, если только они не становятся правилом).

В помощь тем, кто должен проводить перепись 1989 года, по Центральной телевизионной демонстраторской документальной фильм «Счетчик переписи населения», где обмываешь ситуацию, которая может сложиться при опросе любой реальной семьи, и объясняется принцип заполнения анкеты. Не знаю, что скажут специалисты по поводу заполнения других граф, но то, что касается вопроса о языке, то тут, по мнению многих лингвистов, не может идти речь о начале переписи, пока не будет достигнута объективность даже в решении самого субъективного вопроса.

Вспомните, как в смешанной семье (муж — русский, жена — латышка, причем жена в русском языке уже потому, что глава семьи другого языка не знает) счетчик записывает родной язык отсутствующей жены со слов мужа, который объясняет, что его супруга владеет как русским, так и латышским одинаково хорошо, и потому он затрудняется правильно ответить на этот вопрос. И тогда счетчик записывает родным языком латышки русский только на том основании, что им пользуются в семье. Но ведь остальные члены семьи одноязычные! Неужели трудно было воспользоваться любым словарем, чтобы убедиться, что родным языком остается язык родины, на котором говорит с детства.

Если рекомендации фильма будут восприняты счетчиками по всей стране как руководство к действию, то эта информация просто никому не будет нужна, так как в большинстве смешанных семей говорят на языке межнационального общения, но это не дает основания считать его родным. 70 лет назад это называли бы шовинизмом, а сегодня мы можем говорить скорее о некомпетентности, с которой в эпоху гласности не могут мириться разумные люди: ведь в отдельных местах такая политика была названа призывом к ассимиляции, что может обострить и без того напряженную обстановку.

Единственным, по моему мнению, выходом из этой ситуации может быть совмещение в анкетах графы «родной язык» с графой о функциональном первом языке, то есть о языке, которым в настоящее время информант пользуется чаще, а уже затем можно спрашивать и о «других языках», которыми он владеет.

Следовательно, необходимо в дальнейшем более тщательно продумывать методику массового опроса населения по языковым и национальным вопросам.

Язык — всеобщее достояние, один из главных элементов человеческой культуры, и потому все больше людей высказывают свое мнение по лингвистическим и особенно социолингвистическим проблемам. Нередко это вызывает ответную и часто негативную реакцию либо тех, кто защищает права своего родного языка, либо тех, кто знает и инстинктивно ощущает в путях «националистических» тенденций. Причем поверхностные рассуждения о языке вызывают особенно сильные волнения.

Именно сегодня, когда ситуация достаточно остра, необходимо дать слово специалистам, профессионалам, изучающим языковую ситуацию в СССР. Попытка обобщить их в ведении языковой политики, обостряющей межнациональные отношения, просто неосторожна. Роль языковедов в застойный период была настолько незначительной, что их мнение просто не принималось в расчет, расходясь с установкой сверху выдумывались, а неутраченные высокому начальству люди просто увольнялись, а еще раньше могли быть репрессированы.

Даже конкретные предостережения заменялись классической фразой об отдельных недостатках. Чаще всего не пропускаясь даже отдельные термины, вызывавшие недоумение у ответственных товарищей, как, например, слуховое с термином «ассимиляция», негативным по отношению к языку и нации.

И вообще очень легко, как это делает М. Хинт в патом номере журнала «Дружба народов» за 1988 год, наклеить на всех социолингвистов ярлык «дальневосточных эстонизаторов» и тем самым свалить всю вину с большой головой на здорового. Такой шаг не делает чести серьезному исследователю. Сейчас, в эпоху перестройки, действительно пора взглянуть «без розовых очков» на многие проблемы, в том числе и на языковые, но не нужно подменять их черными очками слепца, просто не желая видеть многочисленных достижений в деле языкового строительства и в методике обучения языкам в нашей стране, без которых были бы невозможны и успехи в других областях науки и техники.

Чтобы объективно, в деловом стиле и спокойном тоне решить все накопившиеся за эти годы вопросы, и проводится в Институте языковедения АН СССР «крутые столы» с привлечением специалистов из всех регионов нашей страны для подготовки шеститомной коллективной работы «Типология двуязычия и многоязычия в СССР», функционирует научный совет «Язык и общество», создана проблемная группа по языкам малых народов.

Только всеобщие усилия могут быть и должны быть найдены пути выхода из создавшегося положения, чтобы не допустить антагонизма в языковой жизни, определить пути развития общественных функций национальных языков и методы повышения уровня обучения.

Так что серьезный разговор о перспективах языкового развития в СССР еще не окончен.

К. КАТАНЯН,
аспирант Института языковедения АН СССР.



Весело прошея в старинном селе Богданово Кутарчинского района традиционный народный праздник «Каз зямля» (День гусей), посвященный встрече зямля. В этот день люди наряжаются в национальные костюмы. Молодежь, идя от двора к двору, помогает старшим опивать гусей. Праздник продолжается до сумерек. У каждого двора гостей ждут чай из самовара, блины, медовый чай-чай.
● Праздник в селе Богданово Башкирской АССР.
Фото В. Воюга (Фотозоника ТАСС).

ПАРТИЙНАЯ ЖИЗНЬ: ОТЧЕТЫ И ВЫБОРЫ

УЛОЖИЛИСЬ В ОДИН ДЕНЬ

На следующий после завершения Архангельской областной партийной конференции день я зашла в редакцию газеты «Правда Севера». Сюда поступали первые отчеты. Замки, письма. Из многих высказываний запомнилось одно: «Конечно, если подходить со старыми мерками, то отчеты конференций можно быть вполне удовлетворительными. Но критерии изменились. И сегодня в от такого важного партийного форума ждал большего».

Да, если подходить со старыми мерками, то многое в ходе архангельской конференции можно считать неожиданным и новым.

Разве могли мы три года назад представить на трибунах конференции делегата, дающего работе областного комитета неудовлетворительную оценку. Куда там! Все единодушно восторгаются и одобряют. И вдруг — спонтанная интонация убежденного в своей правоте человека: «Выбирая комитетных товарищей в свой выборный орган, мы, наверное, имеем право предполагать, что в своей совместной работе с Советами, руководящая деятельность через коммунистов, работающих в них, они проявят свои бойцовские качества в отстаивании интересов населения, избирателей. Отбрейбильная практика по отношению к провинции страны, преобладающая в политике ведомств и республиканских органов, не может устраивать нас и грешит дискриминационностью. Мне трудно поверить, что область наша, территория которой мы не без некоторого пренебрежения сравниваем с территорией ряда стран Западной Европы, по своим природно-хозяйственным показателям не может обеспечить нормальное человеческое существование той части населения, которая здесь «трудится и проживает». (А. Агранов, монтажник мастерской № 9). Или категорично-резко: «Наш аппарат обкома все три года перестроился не столько перестраивался, сколько выжидал». (Ю. Баршак, старший научный сотрудник Лесотехнического института).

А можно ли было представить, чтобы выходя к свободному микрофону молодой рабочий, моторист флота, и задавая вопросы первому секретарю, оспаривал положения доклада. И комсомольцы со страниц своей молодежной газеты обращались к делегатам не с приветствиями и победными рапортами, а с письмом-размышлением о том, что из волнует, какие процессы тревожат, чтобы выдвигали свои кандидатуры в состав областного комитета. «Мы хотим для начала одного: быть услышанными и понятыми. Ведь конфликт поколений — не объективная закономерность, конфликт поколений в науке, в спорте, в порыве в неважном слышать и понимать друг друга».

Уместно вспомнить и то, как утверждалось раньше постановление. Оратор едва зачитал последний абзац, а уже поднимаются две руки — принимается единогласно. Разве сравнить это с нынешним — предельным откровенным формулировкам, уточнениями, спором. Безусловно, есть. Заметил он и в построении отчетного доклада отбоя. В нем не привычный цифрепад достижений, а попытка проанализировать, как влияют первичные партийные организации на положение дел в области, как работают в новых условиях.

Есть прогресс. Но конструктивных, наверное, поразмышлять, какие возможности для того, чтобы сделать разговор на конференции максимально плодотворным, были упущены.

Отчетно-выборные конференции проводятся раз в три года. Так важно выверять, правили ли курс, верны ли методы работы. Чем больше высказается мнение, оценка, выводов, чем многообразнее они будут, тем полезнее для партийных организаций.

Многие районные партийные комитеты стремились предрезать разговор на конференции разговором на страницах своего печатного органа. В районах заранее публиковались тезисы доклада. При многих редакциях организовывались общественные комиссии, к которым со своим вопросом, предлагая кандидатуры в состав райкома мог обратиться каждый желающий.

Правда районная газета «Стрелка коммуниста» по таким вопросам, анкетам вывела пять претендентов на пост первого секретаря райкома. Познакомил с ними читателей — сообщила биографические сведения, поместила их фотографии. А позже под рубрикой «Ваше credo, претендент опубликовала их ответы на подкаленные читателями жив вопросы. Вопросы такие. Каково была ваша позиция в застойный период? Ваши предложения по ускорению социально-экономического развития района. Арсенал ваших средств для перестройки партийной работы. Что вызывает наибольшую трудность в работе с молодежью? Ваш взгляд на проблемы досуга. Ваше отношение к прессе.

Отвечая претендент на эти вопросы прямо, четко и лаконично, но нечетко от того или нечетко, позиция его, интеллектуальные данные проявились сполна. Молодым райком!

ни программы выступлений секретарей областного комитета, ни списков кандидатов.

Итак, со страниц областной газеты заинтересованного обсуждения деятельности областного партийного комитета не состоялось. А что было сделано, чтобы такой заинтересованный разговор, нелицеприятный, без оглядки на авторитеты, состоялся на конференции? Стремился ли в областной партийной организации создать атмосферу выскательной и деловой критики!

Так, двадцать второго октября на пленуме областного комитета партии коммунист, член обкома, председатель областного совета по туризму и экскурсиям С. Половников подвез резкой критике стиль работы первого секретаря областного комитета партии. Не том пленуме в защиту первого выступил несколько человек. За день до конференции состоялся еще один пленум. На нем с критикой Половникова выступил уже более двадцати человек. Его выступление (судя по информации Половникова: на конференции, а другой информации делегатам не поступало) называли политическим изложением, идеологически неверным, оскорбительным, подталкивающим адвенте обкома. Возможно, не все оценки, высказанные Половниковым, верны и взвешанны, возможно, они субъективны. Но о какой атмосфере свободного обмена мнениями на пленумах областного комитета партии может идти речь, если такое бурное напряжение вызывает искреннее суждение.

Предопределил ли это событие тональность разговора на конференции? Однозначно ответить на этот вопрос трудно. Но факты таковы: ни в одном из выступлений не было персональной критики стиля и методов работы секретарей, заведующих отделами областного комитета партии. Правда, один делегат — ответственный секретарь областной организации Союза писателей РСФСР И. Журавлев — критиковал заведующего отделом пропаганды и агитации обкома партии Б. Зоринина. Но И. Журавлев, как, наверное, и многие делегаты, знал, что заведующий еще до конференции подал заявление об уходе на заслуженный отдых.

Многие выступавшие тратили время и вовсе напрасно — на ничего не значащие общие комплименты бюро обкома, которое «оказывало большую помощь», «проявляло серьезное внимание».

Задумываясь над тем, почему столь охотно предоставлялся трибуна ораторам, не скрывающим на позывные слова обкома, обращаешь внимание на следующие детали.

В первом ряду президиума конференции — все секретари областного комитета партии. (То не ревизия, кстати, сразу можно определить, кто из выступавших «свой», а от кого не знаешь, чего и ждать. Последний, от которого не знаешь, было мало). Так вот, возникает вопрос, почему именно первый ряд, вернее, несколько человек из него, сортируют заявки, формируют список выступавших? Самые ли они беспристрастны и незаинтересованные в критике себя людей в зале? Стремится ли они к вываленю полярных позиций, резко обвиняя проблем? Если стремится, то почему за чертой выступавших оказался редактор областной молодежной газеты «Северный комсомолец» Александр Емельяненко?

Редакция газеты, обком комсомола, информеры подвезли на конференции самой массированной критике. «Комсомольские организации слабо занимаются вопросами развития политической культуры, нравственности, правового воспитания. Не является в этом примером и газета «Северный комсомолец» (из отчетного доклада). «Вопрос областной комсомольской организации маршала увлеклись игрой в ультимативные декларации (из выступления И. Журавлева). Из конкретных примеров приводились такие, например, — «Северный комсомолец» выразил сомнение в правомерности избрания одного товарища делегатом XIX Всесоюзной конференции».

Самое логичное было послушать доводы самого редактора, с приходом которого стала газета интереснее, критичнее, выявлять его позицию, согласится или не согласится с ней.

Но не выступил Александр Емельяненко в прениях, как не выступил записавшие еще двадцать человек. В прерыве перед голосованием некоторые делегаты недоумевали: если столько желающих не успев поделиться своим мнением, зачем было спорить на конференции в один день? К чему такая поспешность?

«От конференции я ждал большего», — сказала авторитетный делегат. Для меня в этом предложении главное слово — ждал. Партийных конференций людей ждут. Ждут с нетерпением и надеждой. Ждут, потому что верят партию. И, значит, в организации, подготовке, в проведении отчетно-выборных партийных конференций не может быть мелочей и досадных упущений. Каждая из них должна служить новым мощным стимулом для развития в партии демократии, нового мышления, гласности, нелицеприятного, критичного анализа проведенной работы. Мы все заинтересованы в этом.

Состоялся пленум обкома КПСС. Первым секретарем обкома партии вновь избран П. М. Теплов.

Л. КОНОНОВА.
(Наш спец. корр.)

АРХАНГЕЛЬСК.

ГАЗЕТА ВЫСТУПИЛА. ЧТО СДЕЛАНО?

Что происходит в Кузьминках?

(«СК», 26 июля 1988 г.)

Исполком райсовета внимательно ознакомился со статьей И. Коробочкина «Что происходит в Кузьминках?» и полностью поддерживает позицию автора. Проблемы зрелищности, реставрации и использования уникального памятника русской культуры XVIII-XIX веков находятся постоянно в поле зрения исполкома райсовета, районного комитета партии. Однако не обходимо признать, что районом оказалось не под силу решить проблему сохранности Кузьминки.

Исполкомом Московским было принято несколько решений по ансамблю Кузьминки, но, к сожалению, они выполнены были только частично.

Считаю, что восстановление архитектурно-паркового ансамбля Кузьминки возможно только при организации там музея-заповедника, исполком райсовета совместно с Управлением государственного контроля охраны и использования памятников истории и культуры г. Москвы подготовил проект решения исполкома Моссовета «О создании дирекции историко-архитектурного и садово-паркового заповедника «Кузьминки» при Главном управлении культуры Мосгорисполкома» и 5.04.88 г. внес его на рассмотрение в Моссовет.

Проект уже согласован с большинством заинтересованных сторон, получена поддержка Министерства культуры РСФСР, но отсутствует согласие его с Главным управлением культуры г. Москвы.

Инициативной группой района разработана программа освоения зданий и территории заповедника, выполнение которой даст возможность возродить существовавшие ранее функциональные особенности ансамбля и создать здесь культурный комплекс, соответствующий эпохе XVIII-XIX веков, культуре, традициям и быту наших предков. В соответствии с программой предлагается создать на базе архитектурно-паркового ансамбля «Кузьминки» признанного эталоном усадебного устройства Подмосковья, музейно-культурный комплекс «История и культура подмосковных усадеб XVIII-XIX веков».

Эти предложения и программа также направлены исполкомом райсовета в Главное управление культуры и досуга с. г.

А. АРТИБЯКИН,
заместитель председателя Волгоградского райисполкома.
МОСКВА.

От редакции. Читатели нашей газеты ждут ответа от Главного управления культуры Мосгорисполкома.

О МОСКВЕ С НАДЕЖДОЙ И ЛЮБОВЬЮ

Счастье

Мы ехали на выставку Матвея Казакова в Донском монастыре. Проезжая мимо Дома союзов, я подумал, что выставка эта вроде бы и ни к чему: вот ведь за окном автомобильная живая казакская Москва. Тот же Дом союзов, Благородное дворянское собрание с его Колонным залом. Или церковь Филиппа Митрополита около Олимпийского комплекса — помните изящную башенку наверху? Работа ранняя, но и в ней уже чувствуется рука великого архитектора. Улица Разина, бывшая Варварка, начинается казакской же церковью. А рядом, через площадь, за Кремлевской стеной — государственный Сенат: красный флаг над зеленым куполом. Есть ли у Москвы более глубокий исторический символ? Разве заменят чертежи и рисунки на выставке живые камни города!



Матвея Казакова

Перезаехали Крымский мост, повернули на Ленинский проспект — и здесь среди новейших величавых зданий не потерялся Матвей Федорович со своей Голлицынской, ныне Первой городской больницы. В детстве я все не мог поверить, что в таком красивом дворе может быть больница. Как-то больше помнится, что Казаков — это ослепительный блеск зеркала, жемчужины, белого мрамора в дивном Колон-



ном зале, где когда-то, пока Кремль был закрыт для публики, была главная московская елка. Ощущение счастья от той елки, от горячего света люстр и колониального строя осталось навсегда, на всю жизнь, хотя в этом зале потом лежал Сталин и люстры были укутаны в черное и пахло другой — неправдиной хвоей.

Тогда и не знал, что детским своим счастьем я обязан Матвею Казакову. Не знал тогда, что есть особая, казакская Москва, которую любил, не сознавая этой любви, не понимая ее сути. Не в том ли и тайное величие архитектуры, которая действует на нас с неизбежностью утра: она сама приходит в нашу жизнь. Уж потом только, через годы, мы начинаем доискиваться, какой она была, чему учила, каких душевных струй касалась, на что нас настраивала.

Казакская Москва настраивала на доброе, на светлое. Да и понятие настраивает, хотя это похоже на чудо: непостижимо, как чуть ли не

все дома и дворцы, «проектированные» Казаковым, сохранились. Испытания у них случались нантривнейшие: от пожара 1812 года до градостроительных, точнее градоразрушительных погромов недавнего прошлого. Умирая в Рызани, Матвей Казаков знал о страшном московском пожаре. Можно представить, какой горькой была для него эта весть. Москва стала делом его жизни. Ведь, говоря современным языком, он был ее истинно главным архитектором. Главным и остался, чего не скажешь о некоторых наших современниках, оставшихся нам гостиница «Россия» или Дворец съездов в Кремле. Время не ступало, наоборот — укрупило их ошибки. Потому Казаков остается Главным отсчет идет от него: Москва казакская есть, а Чечуминская или Посохинская, простите, нет...

И в этом всебывало счастье зодчего Матвея Казакова, который при жизни-то был счастлив-

чином: все, что задумывал, строил. За границу учиться не ездил, в Париже и Риме почестей не получал, а все умел, до всего сам дошел. Его великому другу, Василию Ивановичу Баженову, покорившему и Рим, и Париж, и десятку доли казакской удачи не выпало. Что же тут говорить: провидение. Там, где неудача постигла Баженова, волей судьбы ялился Казаков — так было в Кремле, когда Екатерина II отменила строительство Баженовым Большого дворца и поручила Казакову строительство Сената. Так было и в Царьчине, где на поправку Баженовской стройки был призван Матвей Федорович. Правда, и его дворец остался незавершенным. Нынешняя реставрация в Царьчине вернет, хочу верить, Москве замечательный ансамбль, где два друга, наконец, предстанут рядом — рука об руку, лучшие мастера своей эпохи, поровну разделившие славу.

Они ведь и родились в один год. И юбилей их последовали один за другим — сначала Василия Баженова, а ныне — Матвея Казакова. И выставка в Донском, о которой было упомянуто, приурочена как раз к юбилейным торжествам, к 250-летию. Впрочем, торжества не получились, как и у Баженова. Так, обычные мероприятия. Формальное заседание, казенные речи, выставка, Горько, Великий сын России, великий сын Москвы, разве не заслужил Матвей Казаков настоящего праздника, вроде того, что вместе с Баженовым он устранил на Ходынке по случаю победы над турками?

Выл у нас замечательный урок — памятный всем недавний пушкинский юбилей — сумели



солодному президиуму: «Что вы нам оставили: серые пятиэтажки? Города, в которых тошно жить?» Все уходит — моды, поколения, меняются технологии, уровень техники — но остается архитектура. Ведь Рим — это архитектура, Париж — это архитектура, Ленинград — это архитектура, Тбилиси — это архитектура... И каждая нация, помышляющая о будущем, не может не помнить голливудское: «Архитектура — это зеркало мира...» Зеркало! В нем все видно — на что мы способны и чего достойны.

Вот Москву мы едва не погубили, лишь во сталинские фрагменты уцелели. И самое тревожное: уже давно ничего достойного не строим. Стоит ли удивляться, что не нашли в дни столь славных юбилеев, мы слов патристической любви? Отметим отметили, но как-то негромко, вло, в узком кругу, среди профессионалов. Спросил наугад несколько вполне интеллигентных людей, кто построил университет на Мухомой и Кремлевский Сенат, увы, не ответили. Хотя крестоводы у нас решают чуть ли не все поголовно.

Приехав на выставку Казакова в Донском монастыре, я, кроме трех старух, других посетителей не обнаружил. Полагаю, что я в другие дни толп не бывает. И, видно, не ошибся: тропка в снегу малохоженая... Все же не зря я приехал на выставку в Донской: по белой соборной галерее такое удовольствие походить. Тихо. За стенами — средневековые, снег, Матвей не слышно.

Сегодняшней, историей, не слышно, зато слышно, как галит пушкин при закладке Кремлевского дворца — отсюда, из рисовальщиной М. Казаков, зато слышно, как скрипят колеса на скачках вдоль фасада Подъездного дворца (здесь, на Ленинградском шоссе, сейчас воено-воздушная академия. Как-то не вписывается XVIII и авиация... Может, анатором современное здание подыскать, а старый казакский дворец лучше отдать городу?). Вообще многое слышно и видно из стен собора Донского монастыря. И печальнее всего наше архитектурное безмолвие. При таком-то наследстве Ореховым да Борисовым гордиться...

С. РАЗГОНОВ.

- «Портрет М. Казакова». Гравюра А. Афанасьева.
- А. Голлицы. «Сквочки кл. Черкасова на Петербургской дороге».
- Церковь Филиппа Митрополита.
- Панацея на Ходынском поле». Рисунки М. Казакова.

же сделать его истинно народным праздником. Заметно прошли ломоносовские дни: хотя бы помнится телевизионный сериал.

Обидно, что Союз архитекторов и Госгосплана не сумели по-государственному широко провести юбилей Баженова и Казакова. Сколько здесь нравственно-культурных возможностей упущено! Чего же после такой-то мажорной жаловаться на слабую пропаганду архитектуры? А ведь она первооснова всей национальной культуры, ее первоуродная сила. Утратить понимание этой простой истины, наше общество само себя обидило и оглушило, уни-

зило бесконечной серостью городов, забвением идеи преэстетности, без которой ни один народ жить полноценно не может. Разрушая вокруг себя архитектурную оболочку, мы создали опасный вакуум. Философия пустыря: можно построить все, что угодно, а можно и вовсе не строить — пусть себе лебедь нарастает. Мы красоту отнесли к излишества, но лучше, богаче жить не стали — наоборот, оскудели во всем. О предках не думали, крушили без оглядки плохое и хорошее, но и о потомках забыли — какой мир передадим? Помню, на одном вечере молодой человек сказал, обращаясь к



Искусство и зритель

ВОПРОС, КОНЕЧНО, ИНТЕРЕСНЫЙ

Почему об актрисе не слышно?

В преддверии года во многих кинофильмах играла популярная актриса Елена Коренева. В последние время ее не видно и не слышно. А жалко! Будто любезно, расскажите о ее творческом пути в настоящее время.

Д. БЕЯМ, актер труд.

СВЕРДЛОВСК.

Несколько лет назад Елена Коренева вышла замуж за американского гражданина Кевина Мосса и живет вместе с ним в США. Ее муж — ученый-славист, преподает русскую и советскую литературу. Окончил аспирантуру в Москве. В Америке актриса в кино не снималась. Исключение — эпизодическая роль в фильме Андрея Михалкова-Кончаловского «Любовники Марин», поставленном по мотивам прозы Андрея Платонова. Как нам удалось узнать, скоро Елена Коренева приедет во время в Москву. Может быть, тогда и поведает какие-либо варианты, предложения, планы, связанные с новыми работами в кино.

Вас приглашает «Бенефис»

У нас в городе с успехом прошли концерты Александра Розенбаума. Отвечая на вопросы зрителей, он сказал, что сейчас в Ленинграде создается новый театр, в котором будут играть он, Александр Розенбаум, и Михаил Боярский. Вы в редакции кто-нибудь знаете об этом? Расскажите.

Семья КАЛИНИНЫХ, ВОЛГОГРАД.

Звонил в театр «Бенефис». У телефона — Владимир Котелков, заместитель директора по организационно-творческим вопросам.

— Мысль о создании этого театра возникла у нас после появления хозрасчетных студий в Москве. В июне этого года эксперимент был разрешен в Ленинграде, и уже в августе

мы начали работать. Мы — это директор театра Л. Герцман, два его заместителя, художественные руководители Михаил Боярский и Александр Розенбаум.

Пока что «Бенефис» не является театром в общепринятом значении этого слова. Мы заключили исполнителю или художественный коллектив и нам в штат или заключив с ним договор. Недавно, например, подписали контракт на три года с певцом Валерием Леонтьевым. Он считается артистом Ворошиловградского филармонки. Мы выполняем этой организации определенную сумму и в дальнейшем все творческие и организационные проблемы, связанные с выступлением этого артиста, решаем уже мы.

Мы же решаем вопросы оплаты труда артистов. Часть прибыли идет на дополнительные выплаты исполнителям в зависимости от их, как сейчас говорят, коэффициента трудового участия. Такую систему, кстати, не одобряют финансы органов Министерства культуры, потому что эти суммы иногда оказываются довольно большими и пугают многих, кроме тех, конечно, кто их зарабатывает. Но я считаю, что высокие заработки — прекрасный способ подтолкнуть, если так можно сказать, актерское честолюбие и привлечь к нам талантливых

людей. Ведь сейчас и в Москве, и в Ленинграде подобный хозрасчетный объединений создается множество, и они друг с другом конкурируют.

Для нашего театра выделен старинный особняк в центре города на Мойка. Сейчас в нем размещается детский сад. Наша задача — на заработанные нами деньги построить детям новое здание, отреставрировать старое и открыть в нем театр. Предполагается, что это произойдет в осени 1990 года.

В будущем театре можно будет увидеть и бенефисные выступления одного исполнителя, и драматические спектакли. Коллектив труппы составят несколько постоянных артистов, а остальные станут приглашать на конкретную постановку и на конкретный сезон. Спектакли будут идти до тех пор, пока они привлекут зрителей и мысленно.

Планов у нас больше. Сейчас мы уже взяли в наш штат рок-группу «Кино» во главе с Виктором Цоком, собираемся подписать контракты с Игорем Скляром и Никитой Михалковым. Аркадий Вайнер согласился написать для нас пьесу. Наконец, идут переговоры о съемках с нашей помощью фильма.

О чем? Ну, это пока секрет. Пусть читателям нашей газеты будет интересно.

Дежурил по рубрике Е. ГОНЧАРЕНКО.

Взрыв любви

У нас в Свердловске сейчас множество кооперативов, занимающихся концертной деятельностью. Кто только у нас не перебивал за последнее время в городе! Раньше артисты любил Свердловск гораздо меньше, а тут... И все выступают на речках кооперативов. Число их растет так стремительно, что они скоро будут драться между собой из-за «звезд», а «звезда» — выбрать (уже выбрали), кто больше заплатит.

Это самый легкий путь наживы. Никакого труда кооператоры не вкладывают. Ведь пригласят хорошего артиста за хорошую цену любой ценой. За один концерт кооператоры получают тысячи. Вы поймите правильно, в не зависимо от денег, а только не понимая, почему деньги должны идти именно им!

А как теперь работают филармония, кто-нибудь об этом думал? К ним ведь теперь никто не идет работать за копейки. А они ведь этонки государственные, эти учреждения никто не распустил, так надо же что-то решать, и решать оперативно.

Почему Министерство культуры материально не заинтересует артистов? Почему бы им не платить больше за то, что они заслуживают? И те бешеные

сборы, часть которых сейчас оседа в карманах кооператоров, были бы у государства. Люди не против платить 4—5 рублей за билет на концерт популярного артиста).

Надо сделать, чтобы и государству было хорошо, и артистам. И зрителям.

А. МАРКОВА, СВЕРДЛОВСК.

Смоляне забыты

Наш город-герой Смоленск не отнесся к числу обделенных культурой. Ежегодно на глиноскопские фестивали сюда приезжают известные музыкальные коллективы и исполнители из Москвы, Ленинграда, других крупных городов. Да и в будние дни артисты постоянно приглашают нас на различные концерты. Нередко в Смоленском драматическом театре можно встретиться с такими выдающимися мастерами сцены, как М. Ульянов, О. Табаков, В. Лановой, Л. Касаткина, и многими другими. Это, конечно, очень хорошо.

Однако вот что плохо. Как говорится, старжились не припомним, чтобы и нам на летних гастролях когда-нибудь прибыл один из многоисленных сто-

линых театров. Что это? Парадоксы планирования гастролей? Я знаю, что московские и ленинградские театры обмениваются спектаклями, выезжают в союзные республики, за границу. А мы что, россияне, так и обречены прежде довольствоваться только телевизионным экраном!

СМОЛЕНСК. Браво, ТВ!

«Когда торжествует гармония» — по-другому и не скажешь. «Фантастическая симфония» сдвоенным оркестром составом! Такое вряд ли слышал и сам Г. Берлиоз. Действительно, фантастика!

А какие великолепные мастера они играли, какие прекрасные лица в это время были у артистов обеих оркестров — нашего и американского! Много бы я отдал, чтобы поехать на этот концерт.

Мне 58 лет, я инженер. Но за всю свою жизнь «Фантастическую симфонию» в зале слышал 3—4 раза, у нас ее редко исполняют. Большое спасибо всем лицам, великим и малым, приложившим руки свои к этому делу. Хотелось бы знать, будет ли повторение этого концерта! Еще раз спасибо!

В. ЕФРЕМОВ, САРАТОВ.

Прикосновение к прекрасному

Это был удивительно прекрасный концерт, который прошел в Москве, в Доме политического просвещения МК и МК КПСС. Здесь балетная труппа Ленинградского театра оперы и балета им. С. М. Кирова, находясь на гастролях в Москве, выступила перед воспитанниками московской детской школы — в зрительном зале — 1.300 детей из 28 домов для сирот.

Концерт вел главный балетмейстер Кировского театра О. М. Виноградов. Он сразу установил контакт с ребятами, заговорил с ними живо, интересно, а главное — на равных, чуть напевая верный тон общения с непростой аудиторией, тон искренний и серьезный. Он рассказал о возникновении классических балетов на сцене бывшего Мариинского — ныне Кировского театра, последние «балеты» еденица из «Лебединого озера», ставшего символом русского балетного искусства. Перед шедевром мировой классики — «Пастель» на музыку К. Пуни — О. Виноградов поведал историю прославленного романтического танцовщика. Так он представал каждому выступлению, попутно объясняя особенности балетных движений, называя артистов и делая это все свободно и спокойно, легко и ненавязчиво, и юные зрители доверчиво шли за ним от отрывков из классических балетов к современным номерам.

За них болели все было опасный: поймав ли сложную философию «Прозрения» на музыку Альбинони в постановке Б. Эйфмана или «Романсы Г. Свиридова (хореография Д. Бринцева). Но дети воспри-

няли, остро почувствовали и долго аплодировали номерам. Большой успех имели также хореографические импровизации Н. Волковой на песни В. Высоцкого. А уже в конце программы, когда без перерыва проходила вторая часть балета, аплодисментов встретила «Умирающая лебедь» и прекрасную сюиту «Омнивалентный сад» из «Корсар». «Красота и большой талант чувств не могли не задеть детской души», — сказал Олег Михайлович после концерта, — и они никогда не забудут этого прикосновения прекрасному...»

В концерте приняли участие замечательные мастера Кировского театра — Г. Коллева, Г. Мезенцева, Е. Евтеева, ведущие солисты — М. Кулик, К. Заклинский, Ж. Аюпова, а также молодые артисты и кордебалет. Все отнеслись к большой ответственности и выступлению с полной отдачей, которую дети не могли не почувствовать.

Много разных чувств довелось испытать в этот вечер: и радость за ребят, и признательность артистам. Сам собой встал вопрос: почему московские театры не дают подобных концертов? А как обстоит с этим в других городах и краях? Изначно, наверное, о духовной вышности, без которой не может вырасти полноценный нравственный человек, и о воспитательной роли искусства. Естественно, только само искусство, которое показал на концерте ленинградский балет.

С. САМСОНОВА.

Нет, для широкой аудитории!

Хочу принять участие в разговоре об исполнении оперных шедевров на языке оригинала, нечуждом уже давно и продолжением 1 декабря в газете («Е. Розенберг «Для горстки меломанов»).

Обычай петь на языке оригинала возник в зарубежных театрах, работающих по контрактной системе, то есть имеющих возможность собирать в одном спектакле «звезды» из разных стран. Для того, чтобы не было языкового разрыва, когда, скажем, Анда поет по-гречески, Радамес по-итальянски, Аминос по-русски, в Амносро по-немецки, и был введен принцип исполнения на языке оригинала, унифицирующий языковую сферу.

В наших советских театрах, где в основном работают старыми труппами, такой необходимости не возникает. Стремление петь на языке оригинала в большинстве случаев действен-

но преследует лишь сугубо личные цели «звезды» — тот самый этренаж за счет советского зрителя, о котором совершенно справедливо говорит Е. Розенберг.

Таким образом, если в зарубежных театрах принцип исполнения на языке оригинала защищает целостность спектакля, наши артисты, находясь у себя дома, но желая пригласиться к выступлению за рубежом, эту целостность разрушают. Ведь даже в московском Большом театре случается так, что часть исполнителей поет по-русски, а часть — на языке оригинала.

Наш театр только что возмратил в жизнь 70 лет не звучавшую на русской сцене оперу И. Стравинского «Соловей» — произведение удивительно и сразу же встретившее горячий отклик зрительского зала. Готовясь к этой постановке, слушая запись, сделанную во Франции под управлением самого автора, в только с третьего или четвертого раза «догадался», что поют по-русски. Вот вам и исполнение на языке оригинала — не понимает французская аудитория, и с трудом «продравившись» к тексту мы! Да и я не знаю спектакля, даже идуши целиком на языке оригинала, французский или итальянский язык нередко приобретает неустраиваемый нижегородский акцент.

Сейчас в нашем театре темперментно спорит, петь ли «Царя Эдипа» И. Стравинского на латинском языке, как того хо-

тел автор, или все-таки (даже нарушая авторский замысел!) предложить артистам вариант русского текста. Конечно, с точки зрения чисто формальной, вряд ли следует так поступать, но история музыкального театра знает немало прекрасных постановок этого произведения, оставшихся зрительный зал абсолютно холодным. Правы те, кто защищает авторские намерения, но нельзя не прислушаться также и к тем, кто стремится защитить интересы зрителей. Лично мне кажется, что спектакль ена латыни был для Стравинского своеобразным экспериментом, обращенным к совершенно конкретной аудитории, для которой латынь была все-таки ближе, чем сегодня для нас.

Так или иначе одно для меня несомненно: слово в опере — величайшая сила, игнорировать которую нельзя. Правы те зрители, которые требуют от певца совершенной дикции. Смысл и мысль мы обязаны доносить до широкой аудитории. Если же перевод неудобен, несовершенен, нужно его менять.

Очень люблю вокаловост, с высочайшим уважением отношусь к их большому труду. Не могу не признаться лишь с тем, что диктуются эгоизмом, от большого искусства бесконечно далеки.

Н. САВИНОВ, главный режиссер академического театра оперы и балета. КУЯВЫШЕВ.

ИЗ ПОЧТЫ ОТДЕЛА СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫХ ПРОБЛЕМ

Вид из окна МОСКОВСКОЙ «СПАЛЬНИ»

Тимирязевский район Москвы по численности населения не уступает никому областному центру. Вокруг Давыдовского, Корольевского, Лыжниково, Фрунзенского — кварталы этих новостроек позволяют на одной тысяче семей перебраться с коммуналки в благоустроенные квартиры. Но, увы, прославленный отечественный принцип заставить заселить строения, как вместе с новым жильем должны возникнуть дворцы и дома культуры, театральные-концертные залы.

Ничего этого здесь нет. Более того, даже немногие места отдачи, которые были прежде, не смогли уберечь.

Был когда-то в поселке Вагоноремонт парк. Здесь на открытой эстраде проходили концерты, работали шахматно-шахматный клуб, аттракцион, детские игровые площадки. Два десятилетия назад, когда в переезд в Короново, парк был, что называется, изобленным местом отдачи жителей новостроек. Но постепенно все пришло в запустение. С наступлением темноты люди стараются обойти бывший парк стороной. И не дико: неосвещенный, заросший крапивой, он превратился из места проведения увлекательного, полезного досуга в место,

классики сдали книги в срок, и пусть сын принесет характеристику... Когда после долга мытарства нам удалось, наконец, записаться, выяснилось, что выбирать книги сын имеет право только на той полке, где написано «4-й класс. А если надпись гласит, что полка определена местным просветительным для 3-го или для 5-го класса, то и ней и близко подходить нельзя. Но и на «дозволенной» полке, если сын приходит в библиотеку один, выложить книги ему никто не мог, давали то, что он вполсилки не читал.

Кто же завел все эти странные правила? В библиотеке, как и в школе, это, требов-

Простая моя, Юлия, но я не могу больше задерживаться. Ждут дела. Будь здорова. — Ипполит Александрович объял жену и, чтобы избежать новых объяснений, велел кучеру закладывать лошадей.

В управлении Красного Креста сказала просто: «Я должна быть там, где воюют наши воины, чтобы облегчить тяготы войны, которые они переносят».

В Орле Юлия Петровна приехала после полудня, устроилась в крохотной намере дешевой гостиницы, а на заре с первыми лошадьми отправилась в Спасское-Лутовиново.

«Свято-Троицкая община сестер милосердия в прискорбном извещает, что в г. Велая (Болгария) скончалась после тяжелой болезни вследствие неумышленных грубого ухода за ранеными и больными воинами сестра Красного Креста, прикомандированная к Свято-Троицкой общине баронесса Юлия Петровна Вревская».

«Слова западали в душу. Общественное мнение России тогда было потрясено неслыханными зверствами турок, попиравших кроны Апрельского востания в 1878 году. Название болгарских войн — Батая и Перушица не сходили со страниц газет и журналов».

«В Болгарии безобразия (имеются в виду зверства турок. — Прим. автора) оскорбили во мне и глумились: они толпились и живут во мне и едят этому нельзя помочь иначе как войной — ну так война!».

«Юлия Петровна Вревская он пишет, что «война занимает все умы. Дай бог нашим смелым героям в больших сапогах выиграть турок и освободить братьев-славян».

«Я чувствую, что в моей жизни одним существом больше, к которому я искренне принадлежал, дружкой которого я всегда буду дорожить, судьбой которого я всегда буду интересоваться».

маленьким читателем, определенно его вкусом, уровнем интеллектуального развития не только неизбежно, но и быстро. Вот только никто не подумал о том, что будет с душой юного человека, получающей в школе не столько необходимую подготовку, сколько лишнюю формализма.

С. ЩЕРБАК. КРИВОЙ РОГ.

О персональных пенсиях

Количество назначенных персональных пенсий и их размеры в настоящее время очень велики. Это связано с тем, что в настоящее время в стране работает около 10 миллионов человек. Многие из них имеют право на персональную пенсию. Однако не все знают, как ее получить. Для этого необходимо обратиться в органы пенсионного обеспечения. Там нужно будет представить документы, подтверждающие право на пенсию. Это могут быть трудовая книжка, выписка из архива и т.д.

В. ВНУКОВ. ДНЕПРОПЕТРОВСК.

На последнем вздохе

Вы заметили? Народ постепенно овладевает умением считать деньги, определяя пользу вша по одному принципу: приносит ли прибыль — значит нужно. На производстве такая логика прекрасна. А в искусстве?

Недавно объявлен — грядет самокооператив. Театры самодеятельные должны зарабатывать и приносить доход (пока от нас только хлопоты и убытки). Ну тогда и школы на самокооператив пере- вести, и библиотеки тоже. И цены надо подороже.

Давно в тяжелые послевоенные годы наше государство стало рублем бумагу покупать. Книжки печатали и бесплатно (хуже кооператив) библиотекам и школам раздавали. И театры самодеятельные не были обделены вниманием.

И проблемы у них те же. Один мой знакомый, работающий при клубе крупного за-

вода (он полуставочник, потому как семья большая), каждый месяц выкладывает по 60—70 рублей своей зарплатой, чтобы помочь делу, которому помочь никто не может. И от него требуют самокооператива!

Кроме всего вышеназванного, постоянная зависимость от руководства клубом, которому театральные коллективы — бремя в глаза (ведь они требуют внимания, поддержки и, страшно сказать, денег!). Правда, есть пути руководства для устранения этой досадной помехи — регулярно требовать агитбригады, концерты, бесчисленные «адресовые» мероприятия и т. д. И при всем при этом обязательно спектакли: на энтузиазме, на последнем вздохе...

А самокооператив — это в нашем случае, по-моему, неоправданно дорогостоящее мероприятие. Ведь театры самодеятельного театра чаще всего имеют долги по коммунальным платежам, студентам, инженерам, библиотекарям, а при теперешнем росте цен...

Вот дополнительное средство, чтобы поощрить человека за активность, за желание помочь жанру, за любовь

Халин ТЛЕК. КАЗАХСКИЙ ССР.

Кругом чужие люди

Я — художник-самоучка. Занимался живописью, прикладным искусством. Живу в небольшом селе и хочу сделать его красивым. Я бы украсил его улицы, устроил бы выставку...

Вы спросите, что же мешает? Мелочь, казалось бы, отсутствие материалов. Село наше находится далеко от крупных культурных центров, художественных мастерских поблизости не существует. Три раза в месяц в Союз художников Казахской ССР. Ответа не получил. Обращался и в другие места, ходил по разным кабинетам,

писал по разным адресам. Думал, хоть кто-нибудь поможет, ведь не благ для себя прошу, хочу людям, землякам сделать добро. Но лишней раз убедился: наше местное начальство не только не может организовать и наладить работу, но и разговаривать с людьми не умеет. Откуда только такие берутся! Иногда мне кажется будто не на своей земле я живу. Кругом чужие люди. Становится холодно...

С. ВУДЕНЕ, КАЗАХСКИЙ ССР.



Дмитрий Шостакович и Кара-Кареев Абулфаз озам. (1970 год).



Автор первого советского ордена Красного Знамени В. Денисов и скульптор Сергей Копенков. (1971 год). Фото Л. Иванова.

Премии присуждены

Закончился первый смотр конкурса по премиям дружбы в области культуры и искусства, учрежденным ССОД.

Рассмотрев кандидатуры, выдвинутые национальными обществами дружбы и творческими союзами, организационный комитет под председательством известного советского писателя Роберта Рождественского присудил десять премий в области культуры и искусства за 1988 год. Среди лауреатов — коллектив Камерного театра имени Йозефа Котымы (ВНР), осуществивший постановку ряда спектаклей по произведениям классиков русской и советской драматургии, в том числе «Три сестры» Чехова, «Евгений Онегин» Гоголя, «Игроки

Достоевского. Премией отмечены высший художественный уровень публицистических материалов журнала «Брайе вальс», отражающих внешне-внутреннюю жизнь и социализм.

Помимо награжденных званием лауреатов будут вручены почетные грамоты и дипломы переводчице Лиле Минской и художнику Милке Божковой (ВНР), поэту и публицисту Юзефу Олга-Михальскому (ПНР), литературоведу Тому Тхон (СРВ), кубинским историкам Гарсия Анхело и П. А. МIRONCHUK, а также советским исследователям культуры и искусства братских социалистических стран — музыковеду Билзе И. Ф. и литературоведу Огневу В. Ф., Силко лауреатов

завершает Антанас Суткус — автор фотосериала «Дружба» о дружеских связях Советской Литвы с ГДР.

В дальнейшем премии будут присуждаться раз в два года деятелям культуры и искусства, творческим коллективам за произведения, отражающие жизнь народов братских стран. Всесторонне поощряются также фундаментальные исследования, исполнительская деятельность и авторская работа, которые являются основой культуры и искусства социалистических стран.

В условиях перестройки в СССР, обновления в других социалистических странах, особенно возрастает роль творческой интеллигенции в формировании нового мышления, гражданском воспитании людей.

Несмотря на активную деятельность организаций дружбы с СССР в социалистических странах, потенциальные возможности культурного обмена использованы далеко не полностью. Рост самостоятельности творческих коллективов, стремление и прямые контакты со своими коллегами — все это создает реальные возможности для расширения поисков интеллигенции социалистических стран. Служит этому делу и новый конкурс ССОД.

В. МОСКОВСКИЙ

ем и болгарскому народу», в котором выражена уверенность, что «скоро победоносные русские знамена будут развеваются в нашем отечестве и под их защитой будет заложена основа лучшего будущего».

45-я военная больница в Яссах, где работала Вревская, находилась вблизи вокзала. Вышли дни, когда в день приходило по два-три поезда, и тогда весь медицинский персонал работал круглые сутки.

Самотерпимость сестер милосердия была поистине безграничной. Вревская не знала, что такое сон, и валилась с ног от усталости. Но когда руководство больницы предложило

шла себе пристанище в Болгарии, в передовом отряде сестер...

14 ноября я видела бомбардировку из Журжега и грохот орудий долетал до меня. Дороги ужасны, грязь непролазная, ночевала в болгарской деревне, как только я расплакалась, мне дали два солдатика и предложили мне свое проживание. Они присидели со мной весь вечер, расспрашивали про Россию, повели меня на болгарские посиделки, где девушки и женщины чистят кукурузу. Всякое утро мне приходится ходить за 3 версты в 48-й госпиталь, куда я прикомандирована, там лежат раненые в калмыцких пиджачках и ма-

дом пуль выносила на себе из бол раненых солдат и тут же оказывала им необходимую помощь. Ни болезни, ни эпидемия тифа, свирепствовавшие в госпитале, не оставили меня в покое. 4 января 1878 года Вревская тяжело заболела.

Вот что написало об этом очевидец: «Четыре дня ей было нехорошо, но лечиться не хотела... не знала опасности своего положения; вскоре болезнь сделалась сильной, больная вала в бессмысленном и не приходила к себя до кончины, то есть до 24 января 1878 г. У нее был сильный тиф, сильный; она очень страдала. Умерла от сердца, потому что у нее была болезнь сердца».

В одной из петербургских газет было объявлено: «Свято-Троицкая община сестер милосердия в прискорбном извещает, что в г. Велая (Болгария) скончалась после тяжелой болезни вследствие неумышленных грубого ухода за ранеными и больными воинами сестра Красного Креста, прикомандированная к Свято-Троицкой общине баронесса Юлия Петровна Вревская».

Так ушла из жизни славная дочь России, отдавшая себя без остатка служению Родине. Русский народ принес огромную жертву на алтарь свободы и независимости братьев-болгар — жизни 200.000 своих лучших сынов и дочерей.

Виктор Гюго посвятил ей стихи «Роза России».

Поэт Яков Полонский отозвался взволнованным сонетом.

«Ю. П. Вревской прощальное слово Тургенева: под навесом ветлого сарая, на спорную руку превращенного в покойный военный госпиталь, в разоренной болгарской деревушке — с лишком две недели умирала она от тифа».

Она была в беспомощности — и ни один врач даже не взглянул на нее: больше солдатика, за которыми она ухаживала, пока еще могла держаться на ногах, поочередно поднимались к ее запекшимся губам несколько капель воды в черепе разбитого горшка.



БАРОНЕССА МИЛОСЕРДИЯ

И. Ободовский писал в «Рассказах о Тургенева»: «В июне 1877 г. я гостил у Полонского на даче и туда пришла И. С. Тургенева, но не одна, с ним пришла дама в костюме милосердия, необыкновенно симпатичная, чисто русского типа, черты ее лица как-то особенно гармонировали с ее косынкой. Мне ее представили, причем назвали ее фамилию. Это была Вревская. «Я утешил себя мыслью, что дело дела, я не сижу за рулем, я скоро уезжаю в Яссы с другими сестрами из Свято-Троицкой общины и буду там работать в 45-й военной больнице», — объяснила она нам...»

Потом был Кишинев, где застала Вревскую новое письмо Тургенева («...Желаю от всей души, чтобы везли Вам на себя подвиг не оказался непосильным и чтобы Ваше здоровье не попустило. Будем надеяться, что эта бедственная война не затянется, но едва ли можно предвидеть ее скорый конец»).

Тем временем военные действия разнасились. Русская армия, продвигаясь по румынской территории, подошла к Дунаю и, форсировав его, вступила на болгарскую землю. С диковаем встретили наших солдат простые люди Болгарии. Национальный революционный комитет, организованный прогрессивными деятелями страны, обратился к «возвзвани-

«У нас жизнь однообразна и очень деятельная... Больные милы и умны донельзя. Я говорю о солдатах, офицеры армейские плохи, много здоровых — срам иногда переизвещать. Зато есть и ужасные рабы... Сколько горя, сколько злод и сирот! Война вблизи ужасна».

27 ноября 1877 года. Юлия Петровна пишет письмо И. С. Тургенева в Париж.

«Родной и дорогой мой Иван Сергеевич! Наконец-то, кажется, буйная моя головушка на-

«Я так усовершенствовалась в перевязках, что даже на дилл вырезала пальцы сама и вчера была ассистентом при дилл ампутициях... Ни газет, ни книг мы не видим. Снег у нас по колено, и дороги всюду очень дурные. Но как можно роптать, когда видишь перед собою столько калеков, безруких, безногих и все это без куска хлеба в будущем...»

Вревская не ограничивалась лечением раненых. В один из дней она уезжает на передовую позицию и непосредственно участвует в кровопролитном сражении в местечке Мечка-Трыстепник. Эта хрупкая на вид женщина под гра-

«В городе Плевен, в Скобелевском парке, окруженном высокой оградой на русских штыках, в величественном музее бережно хранятся личные вещи русских солдат и офицеров, погибших в бой за освобождение Болгарии от турецкого ига. Среди реликвий Русско-турецкой войны 1877—1878 годов — написанный маслом портрет красавицы молодой женщины в костюме сестры милосердия. Это Вревская».

Александр ТАХ. СОФИЯ — ПЛЕВЕН — МОСКВА.

программа передач

с 26 ДЕКАБРЯ ПО 1 ЯНВАРЯ

ПОПЕДЕЛИШЕ

ПРОГРАММА ДРУЖБЫ

— 1 пр., 21.50. Рассказывает ведущий телемоста «Газета»... 1980 году совместный космический полет...

26 ДЕКАБРЯ

РАЗГОВОР С ЧИТАТЕЛЕМ

Вопросы читателей о программе «Эстрада без парада» и о других вещах.

ЭСТРАДА БЕЗ ПАРАДА



Телевид: Разговор о классической музыке на телеэкране уже вел с читателями... Кудрявцев: «Эстрада без парада»...

ПРИШЛО

ЗАГЛЯНИТЕ В КАФЕ «САКВОЯЖ»

— 1 пр., 20.00, и 21.40. Там вас встретит постоянное ведущее программы «Шире круг» Екатерина Семенова...

30 ДЕКАБРЯ

ПРОГРАММА ДРУЖБЫ

— 1 пр., 20.00, и 21.40. Там вас встретит постоянное ведущее программы «Шире круг» Екатерина Семенова...

ПОПЕДЕЛИШЕ

ПЛАНЫ ПРИШЛОСЬ ИЗМЕНИТЬ

— 1 пр., 21.40. Новый выпуск «Позиция» его создатели продолжают менять... планы пришлось изменить...

27 ДЕКАБРЯ

Куда пропадают артисты

Совершенно непонятно, по какому принципу отбираются для участия в передачах артисты...

30 ДЕКАБРЯ

ЭСТРАДА БЕЗ ПАРАДА

Телевид: Разговор о классической музыке на телеэкране уже вел с читателями... Кудрявцев: «Эстрада без парада»...

30 ДЕКАБРЯ

ПРОГРАММА ДРУЖБЫ

— 1 пр., 20.00, и 21.40. Там вас встретит постоянное ведущее программы «Шире круг» Екатерина Семенова...

30 ДЕКАБРЯ

ПРОГРАММА ДРУЖБЫ

— 1 пр., 20.00, и 21.40. Там вас встретит постоянное ведущее программы «Шире круг» Екатерина Семенова...

СРЕДА

СОЕДИНЯЯ ВРЕМЯ

— 1 пр., 19.10 и 21.50. Сегодня мы вспоминаем много из того, что было нам несправедливо забыто...

28 ДЕКАБРЯ

ЭСТРАДА БЕЗ ПАРАДА

Телевид: Разговор о классической музыке на телеэкране уже вел с читателями... Кудрявцев: «Эстрада без парада»...

30 ДЕКАБРЯ

ПРОГРАММА ДРУЖБЫ

— 1 пр., 20.00, и 21.40. Там вас встретит постоянное ведущее программы «Шире круг» Екатерина Семенова...

30 ДЕКАБРЯ

ПРОГРАММА ДРУЖБЫ

— 1 пр., 20.00, и 21.40. Там вас встретит постоянное ведущее программы «Шире круг» Екатерина Семенова...

30 ДЕКАБРЯ

ПРОГРАММА ДРУЖБЫ

— 1 пр., 20.00, и 21.40. Там вас встретит постоянное ведущее программы «Шире круг» Екатерина Семенова...

ЧЕТВЕРГ

ЧТО ЖДЕТ ЗНАТOKOВ?

— 1 пр., 21.50. Телевид: 1 декабря я объявил, что вместе с металлургическим комбинатом «Лосоваль» учредим...

29 ДЕКАБРЯ

ЭСТРАДА БЕЗ ПАРАДА

Телевид: Разговор о классической музыке на телеэкране уже вел с читателями... Кудрявцев: «Эстрада без парада»...

30 ДЕКАБРЯ

ПРОГРАММА ДРУЖБЫ

— 1 пр., 20.00, и 21.40. Там вас встретит постоянное ведущее программы «Шире круг» Екатерина Семенова...

30 ДЕКАБРЯ

ПРОГРАММА ДРУЖБЫ

— 1 пр., 20.00, и 21.40. Там вас встретит постоянное ведущее программы «Шире круг» Екатерина Семенова...

30 ДЕКАБРЯ

ПРОГРАММА ДРУЖБЫ

— 1 пр., 20.00, и 21.40. Там вас встретит постоянное ведущее программы «Шире круг» Екатерина Семенова...

НАШ АДРЕС:

101484, ГСП-4, Москва, Новослободская улица, дом 73. Телефоны: для справок — 283-78-02, отдал письма — 214-61-22.

29 ДЕКАБРЯ

Телевид: 1 декабря я объявил, что вместе с металлургическим комбинатом «Лосоваль» учредим...

30 ДЕКАБРЯ

— 1 пр., 20.00, и 21.40. Там вас встретит постоянное ведущее программы «Шире круг» Екатерина Семенова...

30 ДЕКАБРЯ

— 1 пр., 20.00, и 21.40. Там вас встретит постоянное ведущее программы «Шире круг» Екатерина Семенова...

30 ДЕКАБРЯ

— 1 пр., 20.00, и 21.40. Там вас встретит постоянное ведущее программы «Шире круг» Екатерина Семенова...